



Ректор: П.П. Клименко

2017 року

Рівень вищої освіти: перший (бакалаврський)
 Освітня кваліфікація: бакалавр філології за спеціалізацією 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша-німецька
 Професійна кваліфікація: Перекладач з німецької та англійської мов

НАВЧАЛЬНИЙ ПЛАН

Строк навчання: 3 роки 10 місяців
 На основі: повної загальної середньої освіти

підготовки бакалавра з галузі знань 03 Гуманітарні науки
 за спеціальністю: 035 Філологія
 Освітня програма: Переклад (німецька мова)
 спеціалізація: 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - німецька
 Денна форма навчання

I. ГРАФІК НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ

Курс	Вересень				Жовтень				Листопад					Грудень					Січень					Лютий					Березень					Квітень					Травень					Червень					Липень					Серпень				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52						
1	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	С	С	К	К	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Ср	Т	Т	Т	С	С	С	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К					
2	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	С	С	К	К	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Ср	Т	Т	Т	С	С	С	П	П	К	К	К	К	К	К	К	К	К					
3	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	С	С	К	К	Т	Т	Т	П	П	П	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Ср	Т	Т	Т	Т	Т	С	С	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К				
4	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	С	С	К	К	П	П	П	П	П	П	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	С	С	Ае	Ае													

Примітка: кількість рядків визначається кількістю курсів навчання.
 ПОЗНАЧЕННЯ: Т - теоретичне навчання; 3- заліковий тиждень; С - екзаменаційна сесія; П - практика; К - канікули; Д - написання дипломної роботи; Дп - захист дипломної роботи.
 Ае - Атестаційний екзамен; Ср - самостійна робота

II. ЗВЕДЕНІ ДАНІ ПРО БЮДЖЕТ ЧАСУ, тижні

Курс	Теоретичне навчання	Самост. роб.	Залік. тиж.	Екз. сесія	Практика	Атестація	Виконання дипломного проєкту (роботи)	Канікули	Разом
1	33	1		5				13	52
2	33	1		5	2			11	52
3	33	1		4	3			11	52
4	29			4	6	2		2	43
5	0							0	0
6	0							0	0
Разом	128	3	0	18	11	2	0	37	199

III. ПРАКТИКА

Назва практики	Семестр	
	Тижні	Тижні
Ознайомча практика	4	2
Виробнича практика-1	6	3
Виробнича практика-2	8	4
Передкваліфікаційна практика	8	2

IV. АТЕСТАЦІЯ

Назва навчальної дисципліни	Форма атестації	Семестр	
		Тижні	Тижні
Теорія і практика перекладу-1 (з німецької мови)	Екзамен		8
Теорія і практика перекладу-2 (з англійської мови)	Екзамен		8

2. ВИБІРКОВІ НАВЧАЛЬНІ ДИСЦИПЛІНИ

2.1. Цикл загальної підготовки

	Вибіркова дисципліна 1:	19		3				3	3	90	30			30	60	33%			2							
2	Основи перекладацької діяльності усного перекладача (німецька мова)	19																								
3	Психоаналіз і літературознавство	14																								
4	Фонетика німецької мови	9																								
5	Вибіркова дисципліна 2:	19		4				3	3	90	36			36	54	40%				2						
6	Основи перекладацької діяльності письмового перекладача (німецька мова)	19																								
7	Магія і література	10																								
8	Критичне мислення та медіаграмотність	37																								
9	Вибіркова дисципліна 3:			5				3	3	90	30			30	60	33%									2	
10	Ділова німецька мова	19																								
11	Основи перекладацької діяльності письмового перекладача англійська мова)	28																								
12	Соціологія масової комунікації	37																								
13	Вибіркова дисципліна 4:			6				3	3	90	36			36	54	40%									2	
14	Сутність та типи письмового перекладу німецької мови	19																								
15	Сутність та типи письмового перекладу англійської мови	28																								
16	Ділова англійська мова	28																								
	Всього							12	12	360	132			132	228					2	2	2	2			
	Фізичне виховання			4,7							261			261						3	3	2	2	2	2	2

2.2. Цикл професійної підготовки

Блок А																										
1	Сучасна література країн, мова яких вивчається (німецька)	19	4	3				9,5	9,5	285	96	48	48		189	34%				2	2	2				
2	Переклад функціональних стилів - 2 (англійська мова)	28	7	5				13	13	390	147	66		81	243	38%					2	2	2	3		
3	Лінгвокраїнознавство - 2 (англійська мова)	28						5,5	5,5	165	58	15		43	107	35%							2	2		
4	Практичний курс письмового та усного перекладу - 2 (з англійської мови)	28	6,8					20	20	600	262			262	338	44%				2	2	3	2	3	5	
	Всього							48	48	1440	563	129	48	386	877					4	6	7	4	8	7	

Блок Б																										
	Класи західноєвропейської літератури	28	4	3				9,5	9,5	285	96	48	48		189	34%			2	2	2					
	Практична стилістика англійської мови	28	7	5				13	13	390	147	66		81	243	38%			2	2	2					
3	Лінгвокультурологія і міжкультурна комунікація (англомовний курс)	28						5,5	5,5	165	58	15		43	107	35%								2	2	
4	Практичні аспекти міжкультурної комунікації (англомовний курс)	28	6,8					20	20	600	262			262	338	44%			2	2	3	2	3	5		
Всього								48	48	1440	563	129	48	386	877				4	6	7	4	8	7		
Загальна кількість								240	240	7200	2649	499	156	1994	4551											
Кількість годин на тиждень																			23	22	22	22	24	23	24	
Кількість екзаменів			21																4	4	1	2	2	4	2	
Кількість заліків				21															2	2	3	4	3	2	2	
Кількість курсових проєктів																										
Кількість курсових робіт						3																				
3. ДИСЦИПЛІНИ ОБРАНІ ВІЗ ЯК ДОДАТКОВІ ОСВІТНІ ПОСЛУГИ																										
циклів гуманітарної та соціально-економічної підготовки, природничо-наукової підготовки, професійної та практичної підготовки																										
1	Основна іноземна мова (німецька), додатково	19						17	17	510	198			198	312	39%	3	3	3	3						
2	Третя іноземна мова (французька, іспанська, польська, болгарська)	19		5,8				15	15	450	186			186	264	41%					3	3	3	3		
3	Тренінгові заняття	39						2	2	60	36		36	24	60%	0,6	0,6		0,6							
4																										
Всього								34	34	1020	420		36	384	600		3,6	3	3,6	3	3,6	3	3,6	3	3	
Загальна кількість								34	34	1020	420		36	384	600											
Кількість годин на тиждень																			4	3	4	3	4	3	4	
Кількість екзаменів																										
Кількість заліків				2																		1			1	
Кількість курсових проєктів																										
Кількість курсових робіт																										
ПІДСУМОК (разом із ДОП)																										
Загальна кількість								274	274	8220	3069	499	192	2378	5151											
Кількість годин на тиждень																			27	25	26	25	26	27	27	
Кількість екзаменів			21																4	4	1	2	2	4	2	
Кількість заліків				23															2	2	3	4	4	3	2	
Кількість курсових проєктів																										
Кількість курсових робіт						3																				

Перший проректор ЧНУ ім. Петра Могили

_____ (підпис)

(прізвище та ініціали)

Завідувач кафедри ЧНУ ім. Петра Могили

_____ (підпис)

(прізвище та ініціали)

Декан факультету ЧНУ ім. Петра Могили

_____ (підпис)

(прізвище та ініціали)

Начальник навчально-методичного відділу ЧНУ ім. Петра Могили

_____ (підпис)

(прізвище та ініціали)

Схвалено рішенням Вченої Ради ЧНУ ім. Петра Могили Протокол № від 12 квітня 2018р.